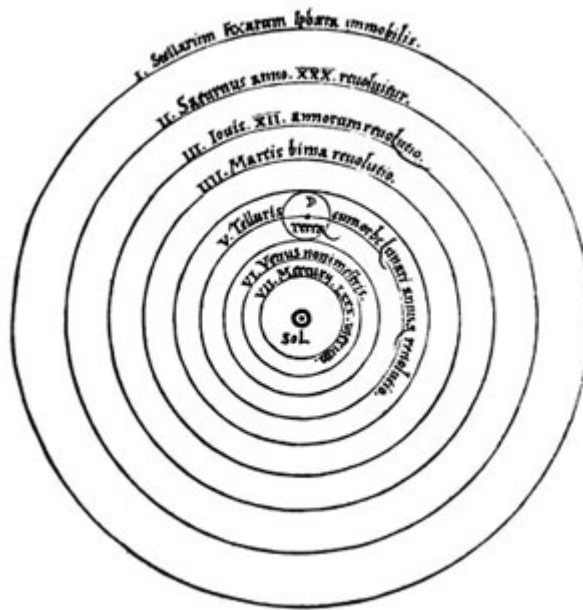


Cantieri teatrali 2009



Archivio Zeta

Progetto Uomo/Techne - seconda parte IL SISTEMA DEL MONDO

Il sistema del mondo

Copernico / Galileo / Il Satellite

Tre dialoghi per osservatori astronomici

Il Copernico by Giacomo Leopardi

Sidereus Nuncius, Dialogue of the Maximum Systems,

Proceedings of the Trial against Galileo Galilei

Dialogo sul satellite by Italo Calvino

theatrical project directed by Gianluca Guidotti and Enrica Sangiovanni

with:

Copernicus - Franco Belli

Sun - Enrica Sangiovanni

The First Hour and the Last Hour - Andrea Sangiovanni

Galileo Galilei - Luciano Ardiccioni

Notary, Sagredus - Alfredo Puccetti

Father Inquisitor - Gianluca Guidotti

costumes: Tina Visco

photos: Franco Guardascione

graphic project: Andrea Sangiovanni

in collaboration with:

Comune di Loiano (Bologna)

INAF Istituto Nazionale Astrofisica

Osservatorio Astronomico di Loiano, Bologna

Osservatorio Astrofisico di Arcetri, Firenze

SOFOS Associazione per la divulgazione delle scienze

Mediateca di San Lazzaro (Bologna)

within **Cantieri teatrali 2009**

a project by

Fabbrica Europa

Fondazione Pontedera Teatro

Senti, Copernico: tu sai che un tempo, quando voi altri filosofi non eravate appena nati, dico al tempo che la poesia teneva il campo, io sono stato profeta. Voglio che adesso tu mi lasci profetare per l'ultima volta, e che per la memoria di quella mia virtù antica, tu mi presti fede. Ti dico io dunque che forse, dopo te ad alcuni i quali approveranno quello che tu avrai fatto, potrà essere che tocchi qualche scottatura, o altra cosa simile; ma che tu per conto di questa impresa, a quel ch'io posso conoscere, non patirai nulla. E se tu vuoi essere più sicuro, prendi questo partito: il libro che tu scriverai a questo proposito, dedicarlo al papa. In questo modo, ti prometto che né anche hai da perdere il canonicato.

Giacomo Leopardi, *Il Copernico*

Il Sistema del mondo is the second part of the three-year project *Uomo/Techne*, a reflection on three moments in the relations between man and technology, a journey into the evolution of science, a pathway replete with enthusiasms, conquests, violence, trials, abjurations, repentances, secrets, perspectives and utopias, a project already started in 2008 with the first show, *Prometeo Incatenato*.

2009 is the International Year of Astronomy and of celebrations for the four-hundredth anniversary of Galileo Galilei's use of the telescope in astronomy.

Il Sistema del Mondo highlights the shift to the sun-centred concept of the world, Copernicus's elaboration of his System and its experimental verification thanks to the invention of the telescope. The show is divided into three parts and the texts making up the dramaturgy are Giacomo Leopardi's moral operetta *Il Copernico*, passages from *Sidereus Nuncius*, some pieces from the *Dialogue of the Maximum Systems* by Galileo, the *Proceedings of the Trial against Galileo Galilei* of 1633 and the *Dialogo sul satellite* by Italo Calvino.

This material, used to make up the three parts of the show (Copernico - Galileo - Calvino) are linked together by an underground thread that runs through Italian literature from 1600 to the present day: thoughts on cosmology, astronomy and philosophy in the form of dialogue.

The whole project has been carried out in collaboration with INAF, National Institute of Astrophysics, and the show will be staged in the Astronomical Observatories of Arcetri (Florence) and Loiano (Bologna).